

**Chères Jettoises,
Chers Jettois,**

Le voici en avant-première: **le logo de la LB Jette** se modernise à l'image de la commune! Arrondi pour la douceur et plus compact, il garde ses touches multicolores. Elles représentent la richesse de la **diversité à Jette**

et au sein de notre mouvement citoyen. Nous sommes attachés au vivre ensemble, avec l'humain et le cadre de vie au centre de notre action, dans l'intérêt général. Sa sortie s'accompagne d'un site internet lui aussi relifté, plus complet et plus interactif. Vous y retrouverez des informations sur notre mouvement, notre philosophie, nos actions, nos publications, nos actualités et notre histoire.

La LB Jette, c'est aussi une grande histoire de contacts et de terrain. Après une première édition en 2022, nous relançons notre tour des quartiers **« A votre écoute »** : répondre à vos préoccupations et sentir le pouls de Jette, on y tient !

Avant cela, rendez-vous à la **Fête de l'Équipe**, les 23 et 24 septembre !

**Votre Bourgmestre,
Claire VANDEVIVERE**



Beste Jettenaar,

Hier is een voorproefje: **het logo van de LB Jette** werd in een nieuw en moderner kleedje gestoken; zo weerspiegelt het beter het imago van de gemeente! Hij komt wat zachter uit met zijn afgeronde vormen en is ook compacter, maar behoudt zijn veelkleurige accenten. Ze staan voor de rijkdom aan **diversiteit in Jette** en binnen onze burgerbeweging. We zetten ons in om beter samen te leven en plaatsen mensen en leefomgeving centraal, met oog op het algemeen belang.

Onze nieuwe website is ook uitgebreider en interactiever. Je vindt er informatie over onze beweging, onze filosofie, onze acties, onze publicaties, ons nieuws en onze geschiedenis.

De LB Jette gaat ook over contacten leggen en het veld in gaan. Na een eerste editie in 2022, gaan we opnieuw van start met onze wijktoer **“Wij luisteren naar u”**: we willen jullie zorgen beantwoorden en de polsslagen van Jette voelen!

Maar eerst zien we u graag op het **Feest van het Team**, op 23 en 24 september!

**Uw burgemeester,
Claire VANDEVIVERE**



→ www.lbjette.be



Nos membres du Collège / Onze Collegeleden

La LBJette, un engagement historique pour Jette

Dans un peu plus d'un an, le 13 octobre 2024, se tiendront les élections communales.

Depuis des années, la LBJette s'attèle à inscrire notre commune dans la modernité. Notre «village dans la ville» a évolué pour répondre aux défis du temps : augmentation de la population, mobilité, inclusion sociale, réchauffement climatique, cadre de vie,...

Pour y parvenir, nous avons investi considérablement : modernisation et professionnalisme de l'administration, construction et rénovation d'écoles et de crèches, d'infrastructures sportives et collectives, sans oublier l'entretien continu des espaces verts et de l'espace public. Nous agissons pour le vivre ensemble et ne laisser personne de côté. Y compris au CPAS où la présidente **Nathalie VANDENBRANDE** mène, avec son équipe et en partenariat avec de nombreuses associations, une action forte au service des moins nantis.

Nous souhaitons bien poursuivre ce travail dans les années futures, dans la défense de l'intérêt général, sans idéologie ni aveuglement et avec ambition, réalisme et écoute.



La LBJette, een historische verbintenis voor Jette

Over iets meer dan een jaar, op 13 oktober 2024, vinden de gemeenteraadsverkiezingen plaats.

LBJette streeft er al jaren naar om van onze gemeente een moderne plek te maken. Ons «dorp in de stad» is geëvolueerd om de uitdagingen van onze tijd aan te gaan: bevolkingsgroei, mobiliteit, sociale inclusie, opwarming van de aarde, leefomgeving, enz.

Om dit te bereiken hebben we veel geïnvesteerd in de modernisering en professionalisering van onze gemeentebestuur, in de bouw en renovatie van scholen en crèches, in sport- en gemeenschapsvoorzieningen en in het voortdurende onderhoud van groene en openbare ruimten. We werken eraan voor een betere samenleving en dat niemand achterblijft. Dit geldt ook voor het OCMW, waar voorzitter **Nathalie VANDENBRANDE**, samen met haar team en in partnerschap met een groot aantal verenigingen, hard werkt om de minderbedeelden te helpen.

We willen dit werk de komende jaren voort te zetten, ter verdediging van het algemeen belang, zonder ideologie of blindheid, maar wel met ambitie, realisme en een luisterend oor.

Audrey MARTIAT



Aziza GUILIZ



Bernard LACROIX



Brigitte DE PAUW



Christophe KURT



Didier CHAVÉE



Exotisch en dynamisch Jette

Heb je ze al ontmoet? Drie enorme giraffen sieren nu een monumentale fresco van 400 m² op de gevel van *Florair 1*, gelegen aan de de Greeflaan. De kleurrijke muurschildering werd door de huurders gekozen. De boodschap van kunstenaar Daco: kleur en exotisme in beeld brengen, en onszelf herinneren aan het belang het hogerop zoeken, van de familie en de zorg aan onze dierbaren.

Deze 10de fresco in de serie «*Yes We Can*», gaat hand in hand met een nieuw salvo van versierde openbare vuilnisbakken (120 in totaal!). Het is een cultureel lange termijnsproject, geleid door onze gemeentelijke diensten en gesteund door Schepen van cultuur **Mounir LAARISSI**.

Na de feestelijkheden van de Jaarmarkt, onder leiding van onze Schepen van Animaties, **Benoit GOSSELIN**, komt nu de FERIA Flamenca. Een nieuw event aan de toech al rijke culturele scène. Die brengt op 8 en 9 september het Spiegelplein tot leven. Concerten, mode, animaties, tentoonstellingen, Spaanse gastronomie... Andalusië zal een weekend lang Jette binnenvallen!

Jette exotique et animée

Les avez-vous rencontrées ? Trois immenses girafes ornent désormais une fresque monumentale de 400 m² sur la façade du *Florair 1*, situé av. de Greef. Une œuvre sympa et colorée choisie par les locataires. Le message de l'artiste Daco : apporter de la couleur, de l'exotisme, s'élever et prendre soin de des siens.

10^{ème} fresque du parcours «*Yes We Can*», cette œuvre s'accompagne d'une nouvelle salve de poubelles publiques décorées (120 au total !). Un projet culturel au long cours qui fait de Jette un repère artistique urbain, emmené par nos services communaux et porté par l'échevin de la culture **Mounir LAARISSI**.

Après les festivités du Marché annuel, portées par notre échevin des Animations, **Benoit GOSSELIN**, voici la nouvelle venue dans une scène culturelle jettoise déjà très étoffée : la FERIA Flamenca fera vibrer la place du Miroir ces 8 et 9 septembre. Concerts, mode, animations, expositions, restauration... L'Andalousie envahira Jette tel temps d'un weekend !



Elise VAN DER BORST



Garò GARABED



Gianni MARIN



Guy-My OPDEBEECK



Hervé DOYEN



Jean-Louis PIROTTIN



Egalité des Chances

Nous défendons des principes forts de respect, d'équité et d'égalité des chances. Peu importe l'âge, l'orientation sexuelle, la religion, la condition sociale.

Mandataires, administration et citoyens se sont associés pour élaborer un plan d'action pour l'égalité des chances. Sensibilisation au genre, à l'égalité hommes / femmes, à la cause LGBTQI+, prise en compte des difficultés des PMR dans l'espace public, engagement de personnes porteuses d'un handicap, soutien financier aux associations de terrain... C'est tout cela une commune active et inclusive. Et c'est le projet porté par notre échevin de l'égalité des chances, **Joris POSCHET**.

Retrouvez le Plan Egalité des Chances via le QRCode ci-dessous.



Du 9 au CPAS !

Un tout nouveau jardin écologique a été créé à la Résidence Viva du CPAS. Plantes vivaces, bacs potagers, fontaine à moineaux : tout y est conçu pour que la nature reprenne ses droits, et pour le plaisir des résidents et de leurs proches !



Gelijke kansen

We huldigen sterke principes van respect, eerlijkheid en gelijke kansen. Ongeacht leeftijd, seksuele geaardheid, godsdienst of sociale status.

Lokale vertegenwoordigers, het gemeentebestuur en burgers hebben hun krachten gebundeld om een actieplan op te stellen. Bewustmaking van genderkwesties, gendergelijkheid en de LGBTQI+-zaak, rekening houden met de moeilijkheden die PBM's ondervinden in de openbare ruimte, mensen met een handicap in dienst nemen, financiële steun verlenen aan veldverenigingen... Dit is waar een actieve en inclusieve gemeente voor staat. En het is het project van onze Schepen van gelijke kansen, **Joris POSCHET**.

Kom meer te weten over het Plan voor Gelijke Kansen via onderstaande QR-Code.



Nieuw in het OCMW!

Eris een gloednieuwe ecologische tuin aangelegd in de Viva!-residentie, het rusthuis van het OCMW. Vaste planten, moestuin, mussenfontein: alles is ontworpen om de natuur haar rechten te laten opeisen, voor het plezier van de bewoners en hun families!

Joëlle ELECTEUR



Josiane DI VINCENZO



Julie VANDERSMISSEN



Laura VOSSEN



Laure VANDENHEEDE



Liliane DE BOECK



Les chantiers, en bref

L'espace public, ça s'use, ça s'use... Les chantiers sont impactant mais nécessaires pour maintenir un cadre de vie de qualité et assurer la sécurité de tous. Des gestionnaires responsables se doivent de rénover l'espace public régulièrement.

Av. O. Warland : les travaux démarrent enfin en septembre et dureront jusqu'au printemps 2024.

Rue L. Theodor : les impétrants ont terminé. Ils laissent désormais place à la pose des rails et à la rénovation façade à façade. Le premier tronçon sera totalement terminé fin 2023 !

Cimetière : quel changement ! Le bd. de Naeyer est terminé et rouvert à la circulation. Le chantier va se poursuivre avenues des Démineurs et Secrétin.

Rue Léopold 1^{er} : entre le Miroir et de Naeyer : de janvier à juin, dernière étape de la rénovation de tout le quartier commerçant. La suite de la rue, vers Laeken, sera remise à neuf en 2025.

Autre projet ambitieux à plus long terme (2025) : la **Place Van Gehuchten**, l'**avenue De Greef** et les alentours seront rénovés par la Région en un espace sécurisé et verdurisé. Ils mettront aussi en valeur l'entrée de l'hôpital Brugmann, œuvre de Victor Horta.



De werven, in het kort

Openbare ruimtes zijn onderhevig aan slijtage. Werven hebben een impact, maar zijn noodzakelijk om een kwaliteitsvolle leefomgeving te behouden en de veiligheid van iedereen te garanderen. Verantwoordelijke beheerders hebben de plicht om openbare ruimtes regelmatig te renoveren.

O. Warlandlaan: de werken beginnen eindelijk in september en zullen duren tot de lente van 2024.

L. Theodorstraat: de werkzaamheden aan de impuls zijn afgerond. Vervolgens worden de sporen aangelegd en de weg en stoepen gerenoveerd. Het eerste deel zal eind 2023 helemaal klaar zijn!

Begraafplaats: wat een verandering! De werken aan de De Naeyerlaan zijn voltooid en de straat werd opnieuw opengesteld voor het verkeer. De werken zullen doorgaan op de Ontmijner-slaan en de Secrétinlaan.

Léopold Istraat, tussen de Spiegel en De Naeyer: laatste fase van de renovatie van de hele winkelwijk tussen januari en juni. Het vervolg van deze straat, richting Laken, zal in 2025 worden opgeknapt.

Een ander ambitieus project op lange termijn (2025): het **Van Gehuchtenplein** en de **de Greeflaan** zullen door het Gewest gerenoveerd worden tot een veilige en groene ruimte. Ze zullen ook de ingang van het Brugmannziekenhuis, ontworpen door Victor Horta, opwaarderen.

Marcel NGUIDJOE



Marie-Hélène GODET



Marjorie DENIS



Nathalie ALEXANDER



Nivar AFSAR



Orhan AYDIN



Fête de l'Équipe de la Bourgmestre Feest van het Team van de Burgemeester



23-24 / 09 / 2023

Rejoignez-nous
pour un bon repas
et une soirée dansante !

Vergezel ons bij
een lekkere maaltijd
en dansavond!



PROGRAMME/A	MENU	RESERVATIONS / INSCHRIJVINGEN
<p>SA/ZA 23/09 18.30 Repas/maaltijd 21.30 soirée dansante (entrée gratuite)/ dansavond (gratis toegang)</p>	<p>Moules-frites/Mosselen-frietten 21 €</p> <p>Américain-frites/frietten 15 € adulte/volw. 10 € enf./kind</p> <p>Vol-au-vent-frites/frietten 15 € adulte/volw. 10 € enf./kind</p>	<p>Par virement (avant le 15 septembre) Précisez SVP : • votre nom • le choix des repas</p> <p>Via overschrijving (vóór 15 september) Gelieve het volgende te vermelden: • uw naam • de keuze van uw maaltijd</p> <p>Inscription prise en compte dès réception du paiement : Uw inschrijving is effectief na ontvangst van het bedrag:</p> <p>BE33 0682 2972 7046 0496 64 55 93 - lbjette1090@gmail.com</p>
<p>DIM/ZON 24/09 12.00 Repas/maaltijd (ambiance bal musette sfeer)</p>	<p>Hamburger végét-frites/ Vegetarisch hamburger met frieten 15 € adulte/volw. 10 € enf./kind</p>	

Animations pour enfants : château gonflable, B.D., coloriages, ...
Animaties voor kinderen : springkasteel, strips, kleurplaatjes...

Au/In het Collège Saint-Pierre - Bd. de Smet de Naeyerlaan 229 - 1090 Jette

JOIN THE MOVE !

Rejoignez les **Amis de la LBJette**,
les sympathisants de notre
mouvement, de Jette et
d'ailleurs. Écrivez-nous à
albjetette1090@gmail.com.
Plus d'infos sur QR code



Sluit je aan bij de **Vrienden van de LBJette**, de supporters van onze beweging, uit Jette en elders.
Stuur een e-mail naar
albjetette1090@gmail.com
Meer info over QR code

